

# HESPJES

Tot uwer advies zullen onze prijzen zijn als volgt:

Gerookte HESPJES, fijne engelsche broepjes, van 4 à 5 kilo. fr. 4,70 de k.  
 Gerookte OSSENBILLETJES (filet de lard d'Anvers) extra, circa 2 à 3 kilo. fr. 2,50 de k.  
 Gerookte OSSENBILLETJES van BOONTJES 4 à 5 kilo ieder. fr. 2,25 de k.  
 Gerookte OSSENBILLETJES, extra fijn van circa 2 kilo. fr. 2,50 de k.  
 Gerookte ARDENNER WORST, overhoerlijk fijn fr. 2,25 de k.

**Vraachtvrj** — er wordt alleen 30 cm in rekenen e bracht voor alle kosten van vervoer en inpakking.

Enig agent: **J. STRUYF, Paalflootierstraat, 58, Antwerpen.**

N. B. — Het gerookte ossenvleesch is zeer krachtig en door alle III. Doktooren ten zeerste aanbevolen.

**DOMAINE DE VERTEFEUILLE**  
 à la Grave d'Ambarès (Bordeaux), propriété de l'Union de Vignerons.  
 Seule normale pour la Belgique

**C. RAOUL BONSU fils,**  
 23, PLACE BARRA BRUXELLES.

1<sup>er</sup> CUVÉE, classé d'Ambarès 1902. fr. 175 la liter. — ENGLISH 1905.

FRANCS de tous droits et port.  
 VINS DE BOURGOGNE, BEUN, MOULLE.  
 Vins de liqueurs en fûts et en bouteilles.  
 Demandez prix-courant.

On demande des représentants sérieux. (préférence Messieurs possesseurs).

## SUPPRESSION DE LA VIDANGE

(GRANDE ÉCONOMIE).

## Ne confondez pas Le Transformateur Intégral

(Bté. S. G. D. G.)

qui seul réalise l'ÉPURATION et l'OXYDATION des matières, avec les SIMPLES DILUÉS (Fosés Noirs, Sédiments ou autres). APPAREILS SANITAIRES.

Demandez Notice gratuite et franco à la Société Sanitaire du Transformateur Intégral, 60, Chausée d'Ixelles, 60, à Bruxelles.

## Cultivateurs, donnez à votre bétail l'ALIMENT M. D. ET LES TOURTEAUX M. D.

de la « Maïserie de la Dyle » à Louvain!

Par leur teneur très élevée (14 à 15 % albumine, 3 à 6 % graisse et 45 à 55 % hydrates de carbone), ces deux produits sont infiniment supérieurs à tous les vromages ordinaires employés, et ILS COUTENT BEAUCOUP MOINS CHER. — Ils conviennent tout spécialement au Bétail à l'engrais; également aux Vaches laitières, Porcs, Volailles, etc.

Pour tous renseignements, commandes, etc., s'adresser à la Société ainsi qu'aux principaux négociants en fourrages du Pays.

N. B. — Notre agent, Monsieur Jules DEBRY, à Ligny, se trouve dans les bourses suivantes: lundi à Charleroi, mercredi à Bruxelles, vendredi à Mons et samedi à Namur.

**Chaufage** à vapeur et à eau chaude à très basse pression.

**G. VAN DE WYER et Co**  
 INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS  
 rue Haute, 17. ANVERS. Téléphone 924.

Tout nouveau système « H. Basker » n'exigeant pas de cave pour la chaudière et pas de caniveaux pour les tuyaux.  
 Devis gratuit sur demande. — Expertises.

**D. THOMPSON**  
 SAVON EN POUDRE LE MEILLEUR ET LE PLUS RÉPANDU

Exigez sur chaque paquet la marque ci-contre

DEPOSE TRADE MARK SAVON EN POUDRE

En vente partout! 20 centimes le paquet de 1/4 kilogramme

Seul fabricant: Ernest Siegler, Verviers

COMPAGNIE GÉNÉRALE DES PRODUITS CÉRAMIQUES DE SAINT-GHISLAIN  
 Société Anonyme fondée en 1881.

La plus ancienne usine en Belgique pour la fabrication des carreaux en grès cérame à dessins incrustés.

**Produits en grès cérame.**  
 Carreaux en grès cérame fin, unis ou à dessins incrustés pour pavements.  
 Carreaux unis jaune paille et gris en grès céramique ordinaire.  
 Pavés en grès céramique à rainures, bouchardés et striés, pour trottoirs, porches, escaliers, lavoirs, etc.  
 Plinthes.  
 Lettres et chiffres en grès cérame pour inscriptions et ornements.

Produits insolubles et de résistance sous pression. Employés dans les habitations particulières que dans les usines, tels que églises, gares, théâtres, hôtels, hôpitaux, etc. et se recommandant par la finesse de leur composition et la vivacité de leurs couleurs.

Fabrication supérieure et garantie résistante à toutes les intempéries.

Fabrication de Dessins spéciaux de n'importe quel style, tant pour pavements que pour revêtements, suivant les données du client.

La Société se charge des plans de pose, dessin, et renseignements, sans frais pour l'acheteur.

Des échantillons, prix-courant et de livraisons sont envoyés sur demande.

RECOMPENSES: Plusieurs Diplômes de Grand Prix, Diplômes d'Honneur et Médailles d'Or aux Expositions internationales. — Exposition Universelle de Liège 1905. — La Diplôme de Grand Prix et un Diplôme d'Honneur.

**Landbouwers en Neringdoeners!**

Wilt ge u een goed en schoon bestaan verschaffen, of aan uwe kinderen en bloedverwanten, wendt u tot den heer

**J. NYLAND & Co.**  
 74, Lange Nieuwstraat, ANTWERPEN.

die twintig jaren als notiebaas werkzaam geweest is, en u dus een degelijk aandeel in **WATJEN** kan verschaffen door jaren zelfonderdinding en kennis, eenigste persoon voor deze zaak geschikt.

**TE KOOP** aandeelen van 5000 tot 32000 fr. met jaarlijkse opbrengst van 2000 tot 5000 fr. Alles met gemak van betaling te bekomen. — Niets op voorhand te betalen.

Verkoop, aankoop en overname van Nijverheden en Handelszaken en vaste goederen Beheer van eigendommen.

Beste referenties en inlichtingen gratis. Bureau van 10-12 en 3-5 uren.

**J. & A. GOFFE**  
 Goyet par Faulx.  
 SCIERIE DE MARBRE ET CARREAUX  
 Spécialité: Carreaux en pierre noire et grise.

**DE TOEKOMST.**

Groot: kwekerij van KIEKENS, PEZANTEN, enz. COUVEUSEN « L'AVENIR », gebreveteerde broemmachines en opbrengststelsels van het allerlaast systeem, met den grootsten uitslag bekroond. Onze broeikamer met 10 machines voor 200 eieren in volle werking is voor de afnemers dagelijks te bezichtigen, uitgenomen 's Zondags. Bezoeken zijn ons hoogst aangenaam. — Inlichtingen en catalogus te bekomen bij Jos. PEETERMANS & RICHARD DE MEYER, werktuigkundigen, fabricanten in broemmachines en opbrengststelsels en generatiewijzen in genoots.

Nieuw genootsappel tegen het smot en diphtherie, dat door tal van pluimveehouders met het meeste succes gebruikt wordt, voor kievens, duiven, feranten, enz. De doos van 100 pillen en poeders wordt vrij toebesteld na ontvangst van 1 frank in postwissel of zegels, aan het volgende adres:

Jos. Peetermans en Richard De Meyer, 91 Heidestraat-Wirijck, bij Antwerpen.

**A. ENGELMANN & Co**  
 Boulevard d'Avroy, 74. Rue Klinkempols, 76. Rue d'Archie, 1.

**LIÈGE**

**MOTEURS « FOOS » A GAZ ET A ESSENCE**  
 FIXES ET SUR CHARIOT

sont les plus simples les plus économiques.

n'exigent aucune surveillance aucune réparation.

Les moteurs sur chariot offrent de grands avantages pour les cultivateurs, entrepreneurs, etc. Leur transport est très facile, et leur placement et mise en marche immédiats. Entretien nul. L'allumage électrique de ces moteurs permet de les employer dans une grange sans risque d'incendie.

Fr. 1.50 Pickles Fr. 1.60 Cornichons Fr. 1.25 Haricots verts Fr. 1.25 Oignons blancs Fr. 1.25 Oignons rouges

PAR BOGAL de 3 kilos. **MALRAIT** rue St-Laurent, 107 ANVERS.

PRIX SPÉCIAUX POUR GROSSISTES.

## G.-J. Pasteger & Fils

Rue Grétry, 223-225, LIÈGE (Belgique). MAISON FONDÉE EN 1836.

INSTALLATION ET TRANSFORMATION DE Moulins à Cylindres et à Meules.

CONSTRUCTION SPÉCIALE d'Appareils de Mouture.

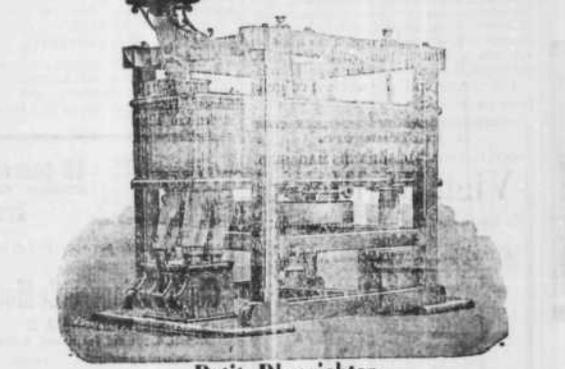
Mélanges à farine, Machines à laver le blé, Bluteriers, etc. etc.

REDRESSAGE-REANNELAGES-CYLINDRES

**GRAND PRIX LIÈGE 1905** (la plus haute récompense)

Spécialité de Roues hydrauliques de tous systèmes. TURBINES POUR DÉBITS VARIABLES (construction spéciale DE LA ROUE SAGEBIEN, moteur hydraulique ayant le plus grand rendement.)

TRANSMISSIONS par Engrenages, câbles, courrois



Petit Plansichter  
 Le meilleur appareil de blutage pour petits moulins. — Grande production.

## Carrières Vincent Gauthier et Cie à Soignies

Importante exploitation de pierres bleues (petit granit) Pierres brutes sciées, ouvrées.

Manufacture de **PIANOS J. OOR**

Fournisseur de S. A. R. M<sup>me</sup> la Comtesse de Flandre.

Les Pianos J. OOR, remarquables par leur brillante sonorité et leur excellent toucher, ont obtenu à toutes les grandes Expositions les plus hautes distinctions. Ils sont recommandés par toutes les sommités musicales.

GRAND CHOIX DE PIANOS NEUFS ET D'OCCASION.

Vente, échange, location et réparations.

PHONOIA, appareil merveilleux, s'adapte à tous les pianos et permet à chacun de jouer en virtuose avec nuance et sentiment.

Bruxelles, 85, rue Neuve, 85, Bruxelles.

## Écailles d'Huitres Moulues indispensables à la santé

des PIGEONS, POULES, FAISANS et tous autres volatiles.

Sacs de 10 kil., 2 fr. — Sacs de 50 kil., 5 fr. franco par chemin de fer.

Envoyez mandat-poste en indiquant grosse ou fine mouture.

## L. Leroy, Fabricant d'engrais chimiques MARIENBOURG.

Mouture à façon de tous produits. — Usine du Moulin rouge

**Maaglijders, VROUWENZIEKTE.**

Waarom nog langer met uwe kwaal voort gesukeld?  
 Waarom nog langer geleden?  
 In welke stad of dorp zij ook woont, wendt u tot uwe vrienden, uwe kennissen, of geburen, en vraag door welk middel zij volkomen van hunne maag- of darmziekte genezen zijn, en allen zullen u zonder aarzelen en met vreugde zeggen: door het onschuldig en onovertrekbaar middel, het Elixir en lavementpoeder VAN PANTEGHEM.  
 Het is het eenigste middel waarmede men volledige genezing bekomt.

Ziekte der matrice genezen door de witte Poeder VAN PANTEGHEM zonder operatie. Snuifpoeder voor hoofdpijn, versleten neuzen, nauwaiszen.  
 Zalve voor kwalie bernen en volziekten.  
 Vraag prospectus of inlichtingen aan Apotheker **Edouard Reno, PHENY-STRAAAT, 55, GENT.**

Wordt op aanvraag per post verzonden.

**Capitaux,**  
 à placer à partir de 3.000 fr. sur 1<sup>re</sup> hypothèque à 4.0/0 l'an, à terme fixe ou par annuités. Avances pour la construction ou l'achat de maisons d'habitation. Solution rapide. Discretion absolue. Placement d'obligations rapportant 3,50/0. Assurances de toute nature. S'adresser à H. VANMANSSEL, assureur, Niel, station Ginguin.

**Wilt gij recht bekomen?**  
 Maakt dat de rechtbank die uwe zaak moet beoordelen, goed, volledig en onpartijdig is ingelicht. Gij hebt dien tijd niet, de advocaten zeer dikwijls ook niet.

**Wendt U**  
 daarom tot het Huis **MATTHYS** *Binnensteeg, 7, Gent,*  
 daar zal de zaak grondig onderzocht, en op den rechten weg geplaatst worden. De raad wordt lastelijk gegeven in de zaken van Erfeniszen, Schuldverdring enz. Men maakt alle schak van Petitiën als voor kwijtschelding van straffen, vergoeding van soldaten enz.  
 Inaadtelingen per brief koste 2 frank.  
 Bureauen open alle dagen van 9 tot 11 1/2 uren 's morgens en van 2 tot 5 uren 's namiddags, 's Zondags van 9 tot 11 uren.

**J. VOMBERG,**  
 Rue des Foulons, 63, Bruxelles.  
 On se rend en province sur demande.

**l'achète**  
 au grand comptant toutes espèces de marchandises en SOLDE, fonds de magasin, marchandises avariées, incendie, avance de fonds.

## HORLOGERIE SUISSE



## AMÉDÉE GLESENER, Successeur de B. GLESENER

46, Rue Léopold, LIÈGE, Coin de la Rue sur-Meuse. EN FACE DU PONT-DES-ARCHES. Maison fondée en 1863.

— Montres **OMÉGA** —

Immense choix de montres or, argent nielle, argent nickel et acier. Chronomètres et montres répétition.

BIJOUTERIE OR, BAGUES, DORMEUSES, CHAINES, SAUTOIRS, PARURES etc.

Grand choix de garnitures marine, bronze, régulateurs, œils de bœuf, œillets, éveils-matin de toute qualité et de tous prix. — Bijouterie fantaisie. Achat d'or, d'argent et de pierres précieuses.

Bien remarquer l'adresse.

**La maison n'a pas de succursale**

Le magasin reste ouvert le dimanche jusque 9 heures du soir.

Fabrique de Treillis Métalliques

**G. LAMBERT**  
 Avenue de l'Hippodrome, 147, Ixelles-Bruxelles.

Grillages de toutes dimensions, clôtures, volières, chenils. DEMANDER PRIX.

Maison **DUTRY-COLSON**  
 Ernest Dutry, Successeur.  
**GAND, 12, rue des Champs, GAND.**

Bel et Riche Assortiment de **FOYERS ET CALORIFÈRES**  
 « MUSGRAVE » — « GODIN » — « CADÉ »  
 « PIED-SELLE » — « JANJAARMA »  
 « SOUGLAND ».

Cuisinières Emailées, Cuisinières en Fonte.  
 Foyers à Gaz et à Pétrole.  
 Radiateurs.

La Maison se charge de l'Étude d'Installation complètes de Chauffage de divers systèmes.

**KAISERBRUNNEN**  
 Vente annuelle en Belgique: Constatée par acte notarié.

1903	992,086
1904	1,009,586
1905	1,386,510
1906	1,483,572

Vente totale annuelle de la source: **Sept millions de bouteilles.**

Agence générale pour la Belgique et la France.  
**LIBOTTE & JOASSART**  
 Rue Simonon, 22, Liège  
 Dépositaire pour Tongres: COPIS-RADAR, Grand-Place.

Eau Minérale **KAISERBRUNNEN**  
 Naturelle Geyser à Thierfeld